

فراخوان سمینار اینکوترمز ۲۰۱۰

ویژه بازرگانی و کارشناسان تجارت خارجی

۱۳۸۹ آبان ماه ۲۳

کمیسیون حقوق بازرگانی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «اینکوترمز ۲۰۱۰ ویژه بازرگانی و کارشناسان تجارت خارجی» برگزار نماید.

- سخنرانان: آقایان محمدصالح - ذوقی و ملکرضا - ملکپور
- زمان: یکشنبه، ۲۳ آبان ماه ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات
- ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ICCIran@icc-iran.com ایمیل: ۸۸۳۰۸۳۳۰

از علاقمندان دعوت می شود برای نامنویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را به شماره حساب شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com), بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می باشد.

در این شماره می خوانید:

- اولین سمینار آموزشی «اینکوترمز ۲۰۱۰» از سوی کمیته ایرانی ICC برگزار شد
- فراخوان سمینار اینکوترمز ۲۰۱۰، ویژه بازرگانی و کارشناسان تجارت خارجی ICC اعلام زمان برگزاری اجلاس هماهنگی دبیران کمیته ایرانی ICC
- گزارش برگزاری اجلاس کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC
- تقدير ICC از کارآفرینان جوان؛ اعطای جوایز برترین طرح توسعه کسب و کار ملی و منطقه ای به اتاق های جوانان
- مشارکت ICC در تصویب «پروتکل ناگویا»
- تغییر ساختار گروه مشورتی ICC در منطقه خاورمیانه و جنوب آسیا
- سفر دبیر کمیسیون EBITT کمیته ایرانی به پاریس
- دیدار رییس ICC با رییس جمهور کره جنوبی در آستانه برگزاری اجلاس گروه ۲۰

معرفی کتاب:

- نشریه دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی: آشنایی با خدمات اتاق بازرگانی بین المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری



اولین سمینار آموزشی «اینکوترمز ۲۰۱۰

از سوی کمیته ایرانی ICC برگزار شد

اولین سمینار آموزشی «اینکوترمز ۲۰۱۰» ویژه مدیران ارزی بانک ها توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و با حضور "محمدصالح ذوقی" مدرس بین المللی این رشته و مدیر ارشد خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC و "ملک رضا ملک پور" عضو کمیسیون حمل و نقل و پشتیبانی کمیته ایرانی ICC و دبیر کمیته تعیین برنامه پنج ساله دریایی، روز چهارشنبه ۱۲ آبان ماه سال جاری در سالن اجتماعات طبقه هشتم اتاق ایران برگزار گردید.

«محمد صالح ذوقی» در مقدمه سخنان خود با اشاره به کاربرد اینکوترمز، خاطرنشان کرد: «اینکوترمز مجموعه‌ای از مقررات بین‌المللی برای تفسیر اصطلاحات رایج مورد استفاده در تجارت بین‌المللی است تا از چندگانگی تفسیر این اصطلاحات در کشورهای مختلف جلوگیری شود و از جمله کاربردهای مهم آن، تعیین حقوق و وظایف قراردادی خریدار و فروشنده و نحوه تقسیم هزینه‌ها و تعیین نقطه انتقال مسئولیت از فروشنده به خریدار است.»

وی تأکید کرد: «اینکوترمز فقط به وظایف و مسئولیت‌های طرفین قرارداد فروش اشاره می‌کند و ارتباطی به مسائل حقوقی و بانکی ندارد.»



محمد صالح ذوقی در ادامه سخنان خود به تفصیل، سابقه و نکات مطرح در مقررات اینکوترمز را با بیان تحلیلی بر مبانی اینکوترمز ۲۰۱۰ برای شرکت کنندگان تشریح کرد.

- کاربرد اینکوترمز،
- سابقه اینکوتمز در بازارگانی بین‌المللی،
- کمک اینکوتمز به طرفین قرارداد،
- اینکوتمز چه کارهایی را نمی‌تواند انجام دهد،
- هزینه‌های مستتر در اجرای یک قرارداد،
- وظایف و تعهدات فروشنده و خریدار بر اساس اینکوتمز،
- بازبینی کالا و تفاوت آن با بازرگانی اینکوتمز،
- بسته‌بندی از دیدگاه اینکوتمز، انتخاب اصطلاح مناسب و ارتباط آن با اعتبار اسنادی (Incoterms and LC) و
- خلاصه‌ای از مبانی یازده گانه اینکوتمز ۲۰۱۰ و مقایسه آن با گروه‌های چهارگانه (C-D-E-F) اینکوتمز ۲۰۰۰،
- رئوس برخی از مهمترین مباحث مطرح در این سمینار را به خود اختصاص داد.

در بخش دوم این سمینار، «ملک رضا ملک پور» با توضیح یک مطالعه موردي (Case Study) به تشریح نکات مطرح در کاربرد مقررات اینکوتمز و تفسیر اصطلاحات آن در اجرای این مقررات، پرداخت.



در پایان، جلسه پرسش و پاسخ برگزار شد.

زمان برگزاری اجلاس هماهنگی دبیران کمیته ایرانی ICC اعلام شد

زمان برگزاری اجلاس هماهنگی دبیران کمیته ایرانی ICC اعلام شد. اجلاس هماهنگی دبیران کمیته ایرانی ICC روز دوشنبه مورخ ۲۴ آبان ماه ۱۳۸۹ در محل کمیته ایرانی ICC برگزار می‌شود.

گزارش برگزاری این نشست متعاقباً به اطلاع خواهد رسید.

Banking & Finance



جلسه کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC برگزار شد

جلسه کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC به ریاست "فریده تذهیبی" دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC و با حضور اعضای کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC متشکل از مدیران کل و مدیران بانک مرکزی، مدیران بین الملل بانک های دولتی و خصوصی و نماینده صندوق ضمانت صادرات برگزار شد.

در ابتدای این نشست "فریده تذهیبی" گزارشی از روند برگزاری سمینارها توسط کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ارایه کرد. در ادامه، اعضای کمیسیون در خصوص موضوع مطروحه در نامه معاونت امور بین الملل اتاق ایران در مورد گشایش اعتبارات ریالی بحث و تبادل نظر کردند. در این زمینه نماینده‌گان هر یک از بانک‌ها نقطه نظر خود را ایراد نمودند و نماینده بانک مرکزی خاطرنشان کرد که به این منظور جلسات فشرده‌ای در بانک مرکزی برای راه اندازی هر چه بیشتر این نوع اعتبارات برگزار می‌شود تا مشکل بزودی حل شود.

ادامه این نشست به بررسی موضوع مطروحه در نامه دبیرکل انجمن پسته ایران اختصاص داشت. در این خصوص فریده تذهیبی، یادآور شد که با توجه به این که اهداف ICC با بحث تحریم‌ها هماهنگ نیست، از ابتدای شروع فشارهای غیرعادلانه به سیستم بانکی ایران ضمن نامه‌های متعددی موضوع به ICC منعکس شده و خواستار موضع گیری آن سازمان در این مورد شده‌ایم. از طرف دیگر اتاق بازرگانی بین المللی خود را محق به دخالت در مسائل سیاسی نمی‌داند.

نماینده بانک پارسیان نیز پیشنهاد کرد که هیأتی کارشناسی از سوی کمیته ایرانی ICC مأمور مذاکره با اتحادیه اروپا شود. سپس "مسعود رکابدار" نماینده بانک مرکزی و عضو کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC، از بخشنامه‌های جدید در بانک مرکزی خبر داد که عبارت بودند از :

- بخشنامه شماره ۶۰/۱۰۰۹ مورخ ۸۹/۰۴/۲۹ در مورد جایگزینی صفحات مربوط به «حمل و نقل کالا، بیمه و بازرگانی»
- بخشنامه شماره ۶۰/۱۰۱۰ مورخ ۸۹/۰۵/۱۶ در مورد گشایش اعتبارات استنادی ریالی به نفع کشورهای هدف
- بخشنامه شماره ۶۰/۱۰۱۴ مورخ ۸۹/۰۶/۱۷ در مورد حذف عبارت «داخل کشوری» از مفاد دستورالعمل اجرایی صدور ضمانت نامه شرکت‌های ایرانی برنده در ضمانتنامه‌های بین المللی.
- بخشنامه شماره ۶۰/۱۰۱۳ مورخ ۸۹/۰۶/۱۵ در مورد ممتوییت اعطای تسهیلات ریفا یناس جهت واردات کالاهای نهایی که تولید داخلی دارند.

تقدیر ICC از کارآفرینان جوان

اعطای جوایز برترین طرح توسعه کسب و کار ملی و منطقه‌ای به اتاق‌های جوانان



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در حاشیه کنگره سالانه اتاق بین المللی جوانان (JCI) از طرح‌های برتر کارآفرینان جوان تقدیر کرد. در این مراسم که روز ۶ نوامبر برابر با ۱۵ آبان ماه سال جاری برگزار شد، دو جایزه برترین طرح توسعه کسب و کار ملی و منطقه‌ای با حضور "یاماذا کیوشی (Yamada Kiyoshi)"، مدیرکل ICC ژاپن به کارآفرینان جوان در اتاق‌های برتر جوانان اعطا گردید.

در بخش طرح توسعه کسب و کار ملی، "اتاق بین المللی جوانان موناکو" برای انجام تحقیقی با موضوع «چگونگی ایجاد ثبات در فضای کارآفرینی پس از بحران اقتصاد جهانی»، موفق به کسب این جایزه شد. این طرح تحقیقاتی با تمرکز بر نیازها و چالش‌های کارآفرینان جوان در چشم انداز اقتصادی اخیر و شناسایی نیروی بالقوه آنان برای تقویت و رشد اقتصادی کشور موناکو، نتایج قابل توجهی را کسب کرده است.

در بخش طرح توسعه کسب و کار منطقه‌ای، "اتاق بین المللی جوانان باماکو از کشور مالی" برای انجام طرحی با عنوان "Jumbo Cwatigi" که با هدف «بالا بردن استانداردهای کیفی، بهداشتی و بازاریابی در صنایع غذایی» صورت گرفته است، موفق به کسب جایزه شد.

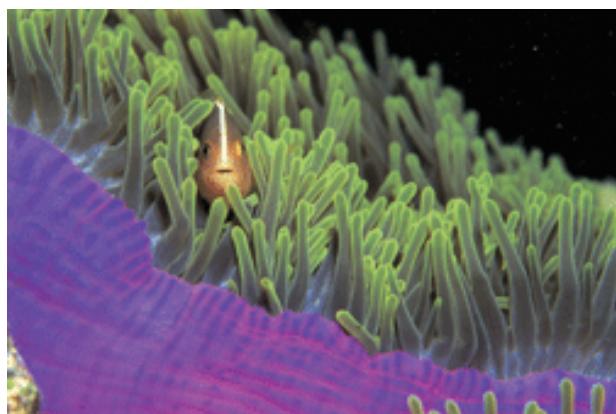
جوایز توسعه کسب و کار ملی و منطقه‌ای از سوی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در طول بیست سال گذشته، به صورت سالانه به طرح‌های برتر در اتاق‌های بین المللی جوانان کشورهای مختلف اعطا شده است. هدف از برگزاری این مراسم سالانه و بررسی طرح‌های برتر، شناسایی اقدامات و نوآوری‌های صورت گرفته در اتاق‌ها پیرامون مسائلی نظیر سرمایه‌گذاری و همکاری بین المللی کسب و کار، توسعه تجارت و کسب و کار، تقویت مشارکت میان بخش دولتی، خصوصی، اتاق‌ها و انجمن‌های کسب و کار و گسترش برنامه‌های آموزشی و توسعه است.

اتاق بین المللی جوانان (JCI) شریک دیرینه ICC در سطح بین المللی است. JCI یک عضو دائمی شورای عمومی فدراسیون جهانی اتاق‌های بازرگانی (WCF) است – که زیرمجموعه ICC است – و همچنین عضو هیأت مدیره اتاق‌های چندملیتی (Transnational) می‌باشد. فدراسیون جهانی اتاق‌های بازرگانی (WCF) همواره می‌کوشد که همکاری و انجام طرح‌های مشترک میان اتاق‌های بازرگانی و شبکه کمیته‌های ملی ICC در سراسر جهان با بخش‌های مختلف اتاق بین المللی جوانان (JCI) تقویت کند. اتاق بین المللی جوانان (JCI) یکی از بخش‌های تشکیل دهنده گروه خدمات فرصت کسب و کار (Business Opportunity Service) در شبکه جهانی اتاق‌ها (World Chambers Network) نیز می‌باشد.

یکی دیگر از زمینه‌های همکاری ICC و WCF با اتاق بین المللی جوانان (JCI) عضویت در هیأت داوران مراسم سالانه انتخاب ده کارآفرین موفق جهان است که در سال ۲۰۱۰ نیز برگزار شد.

JCI تشكلى جهانی است که از کارآفرینان جوان کشورهای مختلف تشکیل شده و مأموریت اصلی آن کمک به پیشرفت جامعه جهانی از طریق خلق فرصت ها برای جوانان در توسعه مهارت های راهبری و کارآفرینی برای ایجاد تغییرات مثبت در جوامع خود، کشور خود و جهان است. شبکه JCI در حال حاضر مشتمل بر نزدیک به ۶۰۰۰ جامعه در بیش از یکصد کشور در سراسر جهان است.

مشارکت ICC در تصویب «پروتکل ناگویا»



در اجلاس حفاظت از تنوع زیستی در ژاپن، کشورهای صنعتی و در حال توسعه به طور مشترک توافق کردند که در برنامه ریزی های اقتصادی و دستیابی به اهداف توسعه، حفاظت از محیط زیست را مدنظر قرار دهند. کشورهای شرکت کننده در کنفرانس تنوع زیستی در شهر "ناگویا" در ژاپن با تصویب یک پروتکل توافق کردند که تا سال ۲۰۲۰ میلادی به ۲۰ هدف دست پیدا کنند. این اهداف به منظور حفاظت از تنوع زیستی به اجرا گذاشته خواهد شد

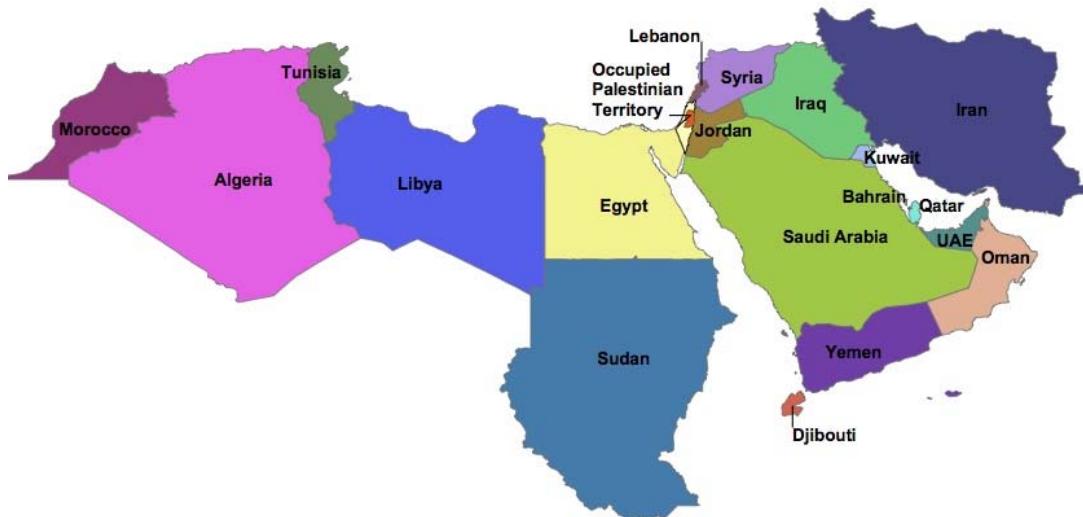
و به "پروتکل ناگویا" موسوم شده است. اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) به نمایندگی از کسب و کار جهان در اجلاس ناگویا شرکت کرد و هماهنگی مشارکت طیف گسترده ای از بخش های مختلف کسب و کار در این گفتگوها را به عهده داشت و از سرمایه گذاری و نوآوری در ایجاد بهره وری از منابع ژنتیکی پشتیبانی کرد.

"آنکه وان دن هورک (Anke van den Hurk)"، رئیس کارگروه کنوانسیون تنوع زیستی ICC شریک بلندمدت در فرایند مذاکره برای تصویب پروتکل ناگویا بوده است. اگر مفاد این پروتکل به طور مناسب اجرا گردد، می تواند چارچوب مستحمری را برای فعالین کسب و کار پدید آورد. کسب و کار شریک مهمی برای دستیابی به زمینه های حفظ و استفاده پایدار از تنوع زیستی می باشد.

وی افزود: امیدواریم که در پیاده سازی مفاد مصوب پروتکل ناگویا، شاهد اعمال قطعیت قانونی و حقوقی از سوی دولت ها باشیم چراکه فعالان کسب و کار برای سرمایه گذاری در منابع زیستی و ژنتیکی نیازمند، پشتوانه قانونی هستند.

ICC چندین سال در مباحث مربوط به دسترسی و اشتراک منابع زیستی مشارکت کرده است و در گفتگوهای آتی در مورد اجرای مفاد پروتکل ناگویا حضور فعال خواهد داشت.

MENA REGION
 (MIDDLE EAST & NORTH AFRICA REGION)



تغییر ساختار گروه مشورتی ICC در منطقه خاورمیانه و جنوب آسیا

ساختار گروه مشورتی ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا تغییر کرد. به دنبال مذاکرات صورت گرفته در نشست رؤسای اجرایی کمیته های ملی ICC که روز ۱۶ سپتامبر به ریاست راجات گوپتا (Rajat Gupta) رئیس اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در پاریس تشکیل شد، ساختار تشکیل دهنده «گروه مشورتی ICC در خاورمیانه و جنوب آسیا» موسوم به RCG SAME با خروج ۳ عضو از این گروه تغییر کرد و عنوان آن از این پس «گروه مشورتی خاورمیانه و شمال آفریقا (RCG MENA)» می باشد.

بر اساس این گزارش، کمیته های ملی ICC در سه کشور «هند»، «بنگلادش» و «نپال» به گروه مشورتی ICC در حوزه آسیاپاسیفیک پیوستند. به این ترتیب در حال حاضر اعضای تشکیل دهنده گروه مشورتی ICC در خاورمیانه و شمال آفریقا مشتمل بر ۱۵ کمیته ملی ICC و یک گروه است که اسمی آنان به شرح زیر می باشد:

ICC الجزیره ، ICC بحرین ، ICC مصر ، ICC گرجستان ، ICC ایران ، ICC اردن ، ICC کويت ، ICC لبنان ، ICC مراکش ، ICC پاکستان ، ICC قطر ، ICC عربستان سعودی ، ICC سریلانکا ، ICC سوریه ، ICC امارات و گروه فلسطین گفتنی است اجلاس شورای منطقه ای ICC با هدف بررسی روند فعالیت ها در منطقه خاورمیانه و کشورهای شمال آفریقا، روز ۲۰ آوريل ۲۰۱۱ برابر با ۳۱ فروردین ماه سال آينده در شهر امان پايتخت اردن برگزار خواهد شد که جزئيات آن متعاقباً اعلام می شود.

اجلاس کمیسیون تجارت الکترونیک، فن آوری اطلاعات و مخابرات ICC برگزار می شود

سفر دبیر کمیسیون EBITT کمیته ایرانی ICC به پاریس



اجلاس کمیسیون تجارت الکترونیک، فن آوری اطلاعات و مخابرات (EBITT) ICC روزهای ۱۵ و ۱۶ ماه نوامبر برابر با ۲۵ و ۲۶ آبان ماه سال جاری برگزار می شود. بر اساسی این گزارش، «دکتر احمد عبداله زاده»، دبیر کمیسیون EBITT کمیته ایرانی ICC در این نشست شرکت خواهد کرد.

بررسی عملکرد و برنامه های کارگروه های کمیسیون از جمله ۳ کارگروه BASIS, IS و ICANN و نیز بحث و تبادل نظر در خصوص حفاظت از داده ها و اطلاعات شخصی بخشی از مباحث مطرح در این نشست خواهد بود.

گزارش این جلسه در شماره های آتی بولتن منتشر می شود.

دیدار رئیس ICC با رئیس جمهور کره جنوبی در آستانه برگزاری اجلاس گروه ۲۰



در آستانه برگزاری اجلاس گروه ۲۰، "راجات گوپتا (Rajat Gupta)"، رئیس اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با "Lee Myung-bak" رئیس جمهور کره جنوبی میونگ باک(Lee Myung-bak) دیدار و گفتگو کرد. در این نشست که روز ۹ نوامبر برابر با ۱۸ آبان ماه سال جاری در سئول برگزار شد، رئیس ICC اظهار داشت که اجلاس گروه ۲۰ باید بر مقابله با حمایت گرایی و ناسیونالیزم اقتصادی و تقویت همکاری های چندجانبه برای بهبود اقتصاد جهانی تأکید کند.

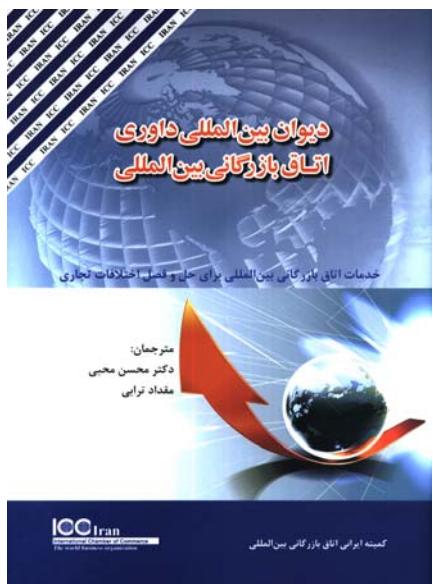
رئیس جمهور کره جنوبی نیز در این دیدار خاطرنشان کرد که دیدگاهها و نظراتی را در خصوص ترغیب دیگر رهبران جهان در نشست گروه ۲۰ برای متوقف کردن حمایت گرایی و نتیجه گیری سریع از مذاکرات تجاری دور دوچه به این گروه ارایه کرده است.

رئیس ICC و رئیس جمهور کره جنوبی در این دیدار توافق کردند که بهترین راه مقابله با تهدیدهای ناشی از جنگهای ارزی و حمایت از تولیدات داخلی، تقویت نظام چندجانبه تجاری از طریق به پایان رساندن و نتیجه گیری موفق از گفتگوهای تجاری دور دوچه است.

معرفی نشریات جدید کمیته ایرانی ICC

نشریه دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی

آشنایی با خدمات اتاق بازرگانی بین المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری



به منظور آشنایی بیشتر دست اندرکاران تجارت بین المللی با خدمات دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی برای حل و فصل اختلافات تجاری، کمیته ایرانی ICC اقدام به انتشار نشریه ای با عنوان دیوان بین المللی داوری اتاق بازرگانی بین المللی نموده است. این نشریه با معرفی فعالیت های دیوان بین المللی داوری به بررسی مزایای داوری، کنوانسیون ۱۹۵۱ نیویورک، ویژگی های اتاق بازرگانی بین المللی، موافقت نامه داوری، جریان داوری تحت قواعد داوری اتاق بازرگانی بین المللی و سایر خدمات حل و فصل اختلافات می پردازد. بخشی از مقدمه این نشریه را در ادامه می خوانید:

«اتاق بازرگانی بین المللی (International Chamber of Commerce) از دیرباز در زمینه حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی پیشگام بوده است. دیوان بین المللی داوری (International Court of Arbitration) که در سال ۱۹۲۳ به عنوان نهاد داوری اتاق بازرگانی بین المللی تأسیس شد، همواره در پیشایش داوری تجاری بین المللی قرار داشته و راه را برای پذیرش داوری در سطح جهانی به عنوان کارآمدترین شیوه حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی، هموار ساخته است. از زمان تأسیس تاکنون، دیوان قریب ۱۶۰۰۰ پرونده داوری را اداره کرده است که طرف ها و داورانی از حدود ۱۸۰ کشور در آن دخیل بوده اند.»

علاقه مندان می توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با دبیرخانه کمیته ایرانی به شماره ۸۸۳۰۶۱۲۷ تماس حاصل نمایند.

**Iran**
International Chamber of Commerce
The world business organization
Weekly Bulletin
No.254 Taleghani Ave. Tehran 15814-Iran
Tel: +9821-88306127
Fax: +9821-88308330
E-mail: info@icc-iran.com

بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

گردآوری و ترجمه: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC - نرگس فرزان

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ نمبر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی: info@icc-iran.com

نشانی: تهران، خ طالقانی، شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه ۵